

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Gazdasági és Monetáris Bizottság

18.4.2007

PE 388.445v01-00

## MÓDOSÍTÁSOK 2-18

Jelentéstervezet

(PE 386.520v01-00)

**Becsey Zsolt László**

A Közösség 2008–2012-ig tartó statisztikai programjáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat

Határozatra irányuló javaslat (COM(2006)0687 – C6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

A Bizottság által javasolt szöveg

A Parlament módosításai

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 2

(7) preambulumbekkezdés

(7) A Bizottság éves statisztikai munkaprogramjainak elkészítésénél – a rendelkezésre álló erőforrások legjobb kihasználásának céljából – figyelembe kell venni a statisztikai prioritások folyamatos felülvizsgálatának igényét, többek között a folyamatok egyszerűsítését és a csökkenő jelentőségű követelmények csökkentését.

(7) *A közösségi statisztikák területén az adatszolgáltatói terhek csökkentéséről, az egyszerűsítésről és a prioritások kitűzéséről szóló, az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett bizottsági közlemény<sup>1</sup>* fényében a Bizottság éves statisztikai munkaprogramjainak elkészítésénél – a rendelkezésre álló erőforrások legjobb kihasználásának céljából – figyelembe kell venni a statisztikai prioritások folyamatos felülvizsgálatának igényét, többek között a folyamatok egyszerűsítését és a csökkenő jelentőségű követelmények csökkentését.

<sup>1</sup> COM(2006)693

*Indokolás*

*Az éves statisztikai programok előkészítésekor figyelembe kell venni a források optimális felhasználásának szükségességét, amelynek a „better regulation” elveire, továbbá az említett közleményben szerepeltetett elvekre kell épülnie.*

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 3

2. cikk (1) bekezdés 2. és 3a albekezdés (új)

– szolidaritás, **gazdasági és társadalmi kohézió valamint fenntartható fejlődés,**

– szolidaritás és **humán fejlettség,**

– **gazdasági és társadalmi kohézió, valamint fenntartható fejlődés,**

Or. fr

*Indokolás*

*A módosítás célja minőségi kritérium beillesztése a 2008–2012-re vonatkozó közösségi statisztikai program politikai prioritásainak sorába.*

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 4

4. cikk (2a) bekezdés (új)

***(2a) Az éves statisztikai programok előkészítése során a Bizottság előretekintő elemzéseket végez azon tervezett új statisztikai tevékenységek pénzügyi kihatásairól, amelyek többletterhekkel járnak a tagállamokra nézve.***

Or. it

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 5

I. melléklet, cím, jegyzet (új)

ÖTÉVES STATISZTIKAI PROGRAM:  
KERESZTMETSZETI KÉRDÉSEK

ÖTÉVES STATISZTIKAI PROGRAM:  
KERESZTMETSZETI KÉRDÉSEK<sup>1</sup>

***<sup>1</sup> A következő program megvalósítása során, a végrehajtás áttekinthetősége és egyszerűsége érdekében a Bizottság vállalja annak közzétételét, hogy mely igazgatóságai és osztályai érintettek a program egyes címeiben.***

Or. it

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 6

I. melléklet, 2.1. pont, bekeretezett rész, 3. albekezdés

• Létrejön egy folyamat az európai hivatalos statisztikák minőségi címkézésére.

• Létrejön egy folyamat az európai hivatalos statisztikák minőségi címkézésére, ***a célkitűzés megvalósítását szolgáló eljárások, szabványok és kritériumok kidolgozása érdekében.***

Or. it

*Indokolás*

*A megvalósíthatósági tanulmányok beillesztése meghatározó abból a szempontból, hogy a hivatalos európai statisztikák minőségjelölő címkét kaphassanak, továbbá a statisztikák és általában véve az európai statisztikai rendszer hitelességének erősítése érdekében.*

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 7

I. melléklet, 2.1. pont, bekeretezett részt, 3. albekezdés

• Létrejön egy folyamat az európai hivatalos statisztikák minőségi címkézésére.

• Létrejön egy folyamat az európai hivatalos statisztikák minőségi címkézésére, ***mely lehetővé teszi a közzétett adatok***

***megfelelőségének hitelesítését is, függetlenül attól, hogy helyi, nemzeti, európai vagy egyéb forrásból származnak-e.***

Or. fr

*Indokolás*

*Biztosítani kell a hivatalosan közreadott statisztikák minőségét abban az esetben, ha netán különféle forrásokból származnak.*

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 8

I. melléklet, 3.3. pont

A felhasználóknak nyújtott statisztikai szolgáltatások, illetve az Európai Statisztikai Rendszer egészének javítása céljából erősebben kell az európai szakpolitikák alapvető igényeire összpontosítani. ***Ez az „először Európa” („First for Europe”) megközelítésre*** fog épülni, amely gyakorlatias stratégia a közösségi szakpolitikák számára különösen fontos európai aggregátumok összeállításának megkönnyítésére. Az Európai Statisztikai Rendszer rugalmasságát, illetve a változó felhasználói igényekre adandó haladéktalan válaszadási képességét szintén meg kell erősíteni.

A felhasználóknak nyújtott statisztikai szolgáltatások, illetve az Európai Statisztikai Rendszer egészének javítása céljából erősebben kell az európai szakpolitikák alapvető igényeire összpontosítani. ***Specifikus esetekben ez az „európai statisztikai megközelítésre”*** fog épülni, amely gyakorlatias stratégia a közösségi szakpolitikák számára különösen fontos európai aggregátumok összeállításának megkönnyítésére. Az Európai Statisztikai Rendszer rugalmasságát, illetve a változó felhasználói igényekre adandó haladéktalan válaszadási képességét szintén meg kell erősíteni.

Or. it

*Indokolás*

*Az európai statisztikai megközelítést csak bizonyos esetekben – specifikus témák, ágazatok és területi szükségletek esetében – szabad alkalmazni.*

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 9

I. melléklet, 3.5. pont, bekeretezett rész, 1. albekezdés

- A nemzeti hatóságok és az Európai Bizottság illetékes szolgálataival bevonásával és bizonyos tagállamok egyedi statisztikai tevékenységekre való specializálódásának megkönnyítésével közös struktúrákat, eszközöket és folyamatokat kell létrehozni az Európai Statisztikai Rendszer egészének javára.

- A nemzeti hatóságok és az Európai Bizottság illetékes szolgálataival bevonásával és bizonyos tagállamok egyedi statisztikai tevékenységekre való specializálódásának megkönnyítésével, **„ESSnet”-ek kifejlesztésével** közös struktúrákat, eszközöket és folyamatokat kell létrehozni az Európai Statisztikai Rendszer egészének javára.

Or. it

### *Indokolás*

*Fontos az „ESSnet”-ek fejlesztése a specifikus kiválósági tematikák feldolgozására, gátat vetve a feleslegesen megkettőzött tevékenységeknek és növelve az európai statisztikai rendszer (ESR) hatékonyságát.*

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 10

II. melléklet, főcím, jegyzet (új)

ÖTÉVES STATISZTIKAI PROGRAM:  
CÉLKITŰZÉSEK ÉS INTÉZKEDÉSEK

ÖTÉVES STATISZTIKAI PROGRAM:  
CÉLKITŰZÉSEK ÉS INTÉZKEDÉSEK <sup>1</sup>

*<sup>1</sup> A következő program megvalósítása során, a végrehajtás áttekinthetősége és egyszerűsége érdekében a Bizottság vállalja annak közzétételét, hogy mely igazgatóságai és osztályai érintettek a program egyes címeiben.*

Or. it

Módosítás, előterjesztette: Andrea Losco

Módosítás: 11

II. melléklet, I. CÍM, Fő kezdeményezések 2008–2012-ig, 1. albekezdés

- A Bizottság az Intrastat esetében egycsatornás rendszert fog javasolni, 2010-es hatálybalépéssel;

- A Bizottság az Intrastat esetében egycsatornás rendszert fog javasolni, 2010-es hatálybalépéssel. ***Az Intrastat-statisztikák egyszerűsítése érdekében specifikus***

***vizsgálatokat kell folytatni azon módszerek meghatározása céljából, amelyekkel elérhető a lehető legalkalmasabb egyszerűsítés, s garantálható az adatok elfogadható minőségi és időszerűségi szintje.***

Or. it

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 12

II. melléklet, V. CÍM, Jelenlegi helyzet, 1. albekezdés

A személy- és áruforgalmi és a közlekedési statisztikák minden közlekedési módra megfelelően kiterjednek, kivéve a közúti utasokat és a nem motorizált közlekedési módokat. Ezen kívül jelenleg valamennyi közlekedési módra vonatkozó statisztikánál hiányzik néhány fontos adat a forgalmi torlódások, a levegőbe történő gáz kibocsátás és a *további negatív környezeti hatások* figyelemmel kísérésére. A teherfuvarozási statisztikák még mindig javarészt az egyes közlekedési módokra összpontosul, és nem ad elegendő információt az intermodális szállítási láncokról.

A személy- és áruforgalmi és a közlekedési statisztikák minden közlekedési módra megfelelően kiterjednek, kivéve a közúti utasokat és a nem motorizált közlekedési módokat. Ezen kívül jelenleg valamennyi közlekedési módra vonatkozó statisztikánál hiányzik néhány fontos adat a forgalmi torlódások, a levegőbe történő gáz kibocsátás és a *további negatív környezeti hatások* figyelemmel kísérésére. A teherfuvarozási statisztikák még mindig javarészt az egyes közlekedési módokra összpontosul, és nem ad elegendő információt az intermodális szállítási láncokról. ***Nem adnak számot az inter- és intramodális verseny valóságos feltételeiről, nevezetesen az üzemeltetési feltételek különböző összetevőiről: az adózási szintekről, a használati és útdíjakról, a bérköltségről és a díjszabási rendszerekről.***

Or. fr

*Indokolás*

*A közösségi szállítási statisztikák nem veszik kellő mértékben figyelembe a különböző szállítási módok üzemeltetési feltételeit, holott azok rávilágíthatnának az egyes szállítási módok versenyképességére.*

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 13

II. melléklet, V. CÍM, Fő kezdeményezések 2008–2012-ig, 2a albekezdés (új) és 2b albekezdés (új)

- ***Összehasonlító statisztikákat kell összeállítani és közzétenni az inter- és intramodális versenyfeltételekről, különösen a közvetlen és közvetett adózási szintekről, a használati és útdíjakról, a bérkötségekről és a díjszabások mértékeiről.***
- ***A vizsgálatra alapozva rendszeresen közzé kell tenni, hogy a Bizottság vállalja, hogy 2008-tól közreadja a különböző szállítási módok összköltségeinek jelzőszámait, nevezetesen – belevéve és elkülönítve – az externális költségeket is.***

Or. fr

#### *Indokolás*

*A közösségi szállítási statisztikákat ki kell egészíteni olyan más jelzőszámokkal is, amelyek segítségével össze lehet hasonlítani az egyes szállítási módok versenyképességét.*

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 14

II. melléklet, VIII. CÍM, Jelenlegi helyzet, 1. albekezdés

Szilárd jogi keret szabályozza a munkaerőpiaci statisztikát, hogy a foglalkoztatottság, a munkanélküliség, a jövedelmek és a bérkötségek becsléséhez biztosítva legyen a rendszeres adattovábbítás. Mindazonáltal az új politikaterületek a statisztikai jogszabályok más területekre történő kiterjesztését is igényelni fogják, mint például i. üres álláshelyekre vonatkozó statisztikák a munkaerőpiac keresleti oldalának értékeléséhez és a foglalkoztatási és munkanélküliségi statisztikák

Szilárd jogi keret szabályozza a munkaerőpiaci statisztikát, hogy a foglalkoztatottság, a munkanélküliség, a jövedelmek és a bérkötségek becsléséhez biztosítva legyen a rendszeres adattovábbítás. Mindazonáltal az új politikaterületek a statisztikai jogszabályok más területekre történő kiterjesztését is igényelni fogják, mint például i. üres álláshelyekre vonatkozó statisztikák a munkaerőpiac keresleti oldalának értékeléséhez és a foglalkoztatási és munkanélküliségi statisztikák

kiegészítéséhez, ii. a bevándorlók munkaerő-piaci helyzete, integrációjuk támogatásához és iii. az iskolából a munka világába való átmenet, a fiatalok munkaerőpiacba való zökkenőmentes beilleszkedését biztosító megfelelő szakpolitika támogatásához. Más területek – mint például a munka és a foglalkoztatás minősége az öregedő munkaerő összefüggésében, a munkavállalók és a vállalkozások alkalmazkodóképessége valamint az információ társadalom munkaerő-piaci igényei – továbbra is a statisztikafejlesztés figyelmének középpontjában fognak állni.

kiegészítéséhez, ii. a bevándorlók munkaerő-piaci helyzete, integrációjuk támogatásához és iii. az iskolából a munka világába való átmenet, a fiatalok munkaerőpiacba való zökkenőmentes beilleszkedését biztosító megfelelő szakpolitika támogatásához. Más területek – mint például a munka és a foglalkoztatás minősége az öregedő munkaerő összefüggésében, a munkavállalók és a vállalkozások alkalmazkodóképessége valamint az információ társadalom munkaerő-piaci igényei – továbbra is a statisztikafejlesztés figyelmének középpontjában fognak állni. ***A foglalkoztatottságra és a munkanélküliségre vonatkozó statisztikák elsősorban makroökonómiai szintű szükségleteket elégítenek ki. Ily módon tökéletlenül adnak számot azokról a fennálló területi különbségekről, amelyek néha – különösen bizonyos városi övezetekben – súlyos egyensúlytalanságok kiváltó okai lesznek.***

Or. fr

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 15

II. melléklet, VIII. CÍM, Fő kezdeményezések 2008–2012-ig, 3a albekezdés (új)

- ***A foglalkoztatottságra és a munkanélküliségre vonatkozó statisztikákban olyan finomabb területi – nevezetesen városi (500 000 főnél nagyobb lakosságú városok) – mutatókat is be kell építeni, amelyek segítségével jobban számot lehet adni a foglalkoztatás és a munkanélküliség jelenségének területi eloszlásában jelentkező különbségekről.***

Or. fr



Módosítás, előterjesztette: Katerina Batzeli

Módosítás: 16

II. melléklet, VIII. CÍM, Fő kezdeményezések 2008–2012-ig, 5a albekezdés (új)

- *Az egyes munkatípusok statisztikai nyomon követésének javítása a felkínált munkaalkalmak és párhuzamosan a keresett állások regisztrálása útján.*

Or. el

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 17

II. melléklet, XI. CÍM, Jelenlegi helyzet, 5a albekezdés (új) és 5b albekezdés (új)

*Miközben az Egyesült Nemzetek Szervezetének égisze alatt egyre jobban fejlődik a humán fejlettség szintjének minőségi értékelésére szolgáló statisztika (HDI), a névleges és makroökonómiai szinten megrekedő európai statisztikák nem képesek megjeleníteni a peremre szorulás és az elszegényedés új jelenségeit, melyek az európaiakat sújtják, köztük értve azokat is, akik időnként vagy rendszeresen munkához jutnak.*

*A XX. századot ugyan az európai kontinens városiasodása jellemezte, és számos európai lakik a városokban, ahol manapság a gazdasági-társadalmi jelenségek zöme összpontosul, Európában a városokra vonatkozóan mégsem rendelkezünk konszolidált és összehasonlítható társadalmi-gazdasági adatokkal.*

Or. fr

Módosítás, előterjesztette: Gilles Savary

Módosítás: 18

II. melléklet, XI. CÍM, Fő kezdeményezések 2008-2012-ig, 8a albekezdés (új), 8b albekezdés (új) és 8c albekezdés (új)

- *Társadalmi-gazdasági statisztikai eszköztrendszer kifejlesztése az 50 000-nél nagyobb lélekszámú városokra, az adatok európai szintű összehasonlíthatósága érdekében.*
- *Kompozit európai mutató megalkotása a humán fejlettség területére – a Humán Fejlettségi Mutató (HDI) mintájára –, amely magában foglalja nevezetesen az egészségre, az alfabetizációra, az oktatásra, a lakáshelyzetre vonatkozó adatokat.*
- *Európai statisztikai eszköztrendszer előmozdítása és meghatározása az európaiak lakhatásának és lakáshoz jutási feltételeinek mérésére.*

Or. fr